

امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات اینچون
صبری پاشا جاده سنده عثمانی — عصر مطبعه سنده
مطالعه اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیر — عثمان توفیق

مساکمه موافق مقالات مع الافتخار
درج اولنور

نسخه سی ۱ غروشددر



ایک کنجی سنده

مجیدیه ۰۹ حسابیه سلاتیک اینچون سنده لکی ۵۰
آلتی آیلنی ۲۵ غروشددر

سائر مجلله اینچون بر سنده لکی ۶۲ بیق
آلتی آیلنی ۳۲ بیق غروشددر

آبونه بدلی پشین اوله رق آلنور

عدد : ۸۷

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اولنور

۱ بیسانه سنده ۱۳۱۴

۲۲ زی الفعده سنده ۱۳۱۵

مشتاقانه سی حیاتیک مختل اولان فکری طوبیایه یلمش اولدیغندن کلشک یوزنی آجدی؛ بر جوق صنی شیلر ایله ملون اولان اوسیا، نور باشلشنده مزین ایدی مختیارلق . کسینه ک تدرسلنوب کوزلانسنه سب اولمشدی. طاتی نسلاردن قپانه میان قیرمزی دوداقلری سوملی یوزنی بر قات دهاسویلور بر حاله قویمشدی؛ ثابته دن ایچه کبارلق ده اوکرتمش اولدیغندن بیاض صیرمه ایشلمه لی بیاض اطلاس ایسه سی، صاچلرینه قاریشان بیاض تلری . بیاض دواغئلک . ایچندن کورینان کرانپها پیرلانه ریادی، حقیقه کندیسه یک یراشوب لغافت بریسی قدر کوزلنریمشدی؛ کونکسندکی بیوک بر بروش ایکشر طاشلی غایت قیمتدار کویله زمردی بلزیکر ایله ده تزینات عضویه سی تمام اولمشدی؛

بتون بوساده و کبارانه کینوب قوشانعی ثابته دن اوکرتمش اولدیغندن والده سنک « آمان قیزم عیدر؛ سنک کی زنکین بر قیزه ایکی باشلق بر جوق ده بروشار یوزکر ده تقدردده مجوهر ایکنله طابق لازمدر » دیه اصراری حکمسز براقوب حیاتیکن کوزینه خوش کو- رینه جک بر صورتده سوسنمشدی؛

دوکون کونی یالکز حیاتیکن دکل دوکونه کلنلرک بیله تقدیر و تحسینی قزاشمشدی؛ مابعدی وار



تبریک

سرمد پاشا زاده عزتو عبیدی بک افندیکنک مخدوم نجابت موسوماری ارکان حربیه یوز باشیلرندن سرمد بک افندیکنک رتبه سی قول اغالغه ترفیع و دردمخی بجیدی نشان دیشایله ده تلطیف بیورلدینی مع المسار استخبار قلمشدر . سرمد بک افندی صدراسبق طوبال عثمان پاشانک اخفاد پاک تزدندن اولوب مکتب ملکیه شاهانه ده اکیل تحصیلدن صکره سلک جلیل فیوضات دلیل عسکریده بولغله مباحی اولق فکریله مکتب فنون حربیه شاهانه ده و اومتش وارکان حربیه صنفندن باشاهداتنامہ نشئت ایلمشدر . مومی ایه یونان محاربه سنده بولنه رق اثبات

لیاقت ایدن غیورطین ذکی ضابطان عسکریه . مزدندر . اقتدار ادیبلری ده اثرلری دلاتیله مثبتدر . کندیلربی عن صمیم تبریک ایله اکتساب فخر ایله ودها عالی مراتبه نائلیتی الطاف ایله دن تمی ایدرز .



دده اغاجدن مکتوب

۲۳ مارت — ۱۳۱۴

یوندن اتی ای مقدم سالنیک - دده آغاج خطی اوزرنده بر جولان سرنامه سی التده یازوب ده « مطالعه » ده نشر اولنان مقالات عاجزانه مدن « دده اغاج خاطراتی » عنوانی اولان بنده قصبه مذکوره حقتده کی مشهوداتم درج ایدلمش ایدی . دده آغاجی بو دفعه ده زیاده مترقی کوردم . بوشهر حقیقه ساحه عمران و ترقیده خطوات سریعه آتمکده در . حکومت قوناغنده غایت منظم و دلکشا بریاغیه وجوده کتیرلمش که ولایت مرکز لینه رشک آور نمونه اولغه سزادر . اولجه انشاسته باشلانان ذکورانات غربا خسته خانه سنک اکلی ضمتنده تشبثات جدیه اجرا اولنیور . خسته خانانی انشا ایدلمکده بولندینی موقعه کیدوب تماشا ایتدم . هنوز زمین قاتی پتمش اولدیغندن تقسباتی حقتده برشی دیه من ایسه مده هر حالده دده اغاج قصبه سنک حالیه متناسب برنا اوله جتی کورویور . دهاشمدیدن اطرافنه اشجار متنوعه غرس ایدلمش اولمه سی اشوبتشنک درجه جدیته بر دلیل واضحدر .

برده بورادن ایکی ساعت مسافده بولنان مزه جت قابلیجه لرینی اعمار و احیا ایتک ایچونده وسائط مناسبه مراجعت ایدلدیکنی کمال شکران ایله استخبار ایله دم . دون دده اغاج متصرفی سعادتو حازم بک افندی حضرتلری رفاقتلرنده ارکان لوا اولدینی حالده محل مزبوره کیدوب کشفیاب لازمه نی اجرا بیورمشدر . فوره جک صولری ارباب فن طرفندن تحلیل ایدیلوب بعض امراض ایچون غایت نافع اولدینی تعین ایله دیکندن بو صورتله اعماری حقیقه جالب نمونه ت مواددن بولندینی کی بو واسطه ایله دده اغاج قصبه سنک بر قات دهاسکب اهمیت ایلیسه جکی شهیدن

وارسته در . بوراده استخبار ایله دیکم بر ماده فوق العاده تأسف واستغرابی موجب اولمشدر شویله : هر کسجه معلوم اولدینی اوزره دده اغاج لپانی کرک ادخالات و کرک اخراجات ایچون ادرنه ولایتک اسکله سی مقامنده اولدیغندن بوراده واپورلرله اتی معامله اجرا ایدیلر . دده اغاجده کی واپور اجته لری قایتجیلانی بر صورت غیر رسمیه ده تخت انحصاره المق و بو یوزدن تعیشلربی تأمین ایدن بیک بشیوزده قریب نفوسی نان یاره ده محتاج براقق مقصد بد خواهانه سیله هر بری بر قاق قایق و ماعونه ایدینه رک ومنسوب اولدقلری دولنک باندیره سی کشاد ایدوب واپورلرده کی معامله نی کندی قایتلرینه حصر ایتک املنده بولنیورلر . بالطبع بو معامله غیر محققانه کی جانب حکومتدن روی مساعده کوسترلر . محمود قایتلر عثمانی باندیره سی چکدریلرر و قایتجی اسنانی عموم اسکله لرده مرعی الاجرا اولان مناوبه اصوله تابع قیلنور . منافع شخصیله لر بر طاقم ققرانی اضرار ایتمکده اربابان قایق صاحباری استانبولده نشر اولنان (مونیتور و اریانتال) غرضه سنده معامله واقعنه ک یولمز اغندن شکایت ایله فریادنامه لر یاغدرمه باشلارلر . انجق نور حقیقت اوکیلرک سوادرقیله انظفا پذیر اولق شانندن دکلدر . عصر معدلت حصر ملو کانه ده حکومت سینه نک اجرا آت حقانیته ورانه سی مسلم نام اولدینی جهته او کی منفعت رستانک لزومسز یاغدرلرینه حواله سمع دقت ایدن بولناز . اگر بر کسه نک حقوقه تجاوز ایدیلروره باب عدالت کشاده در، هر کیم ازرو ایدر ایسه اورایه مرا جمعه مختاردر .

یازین ادرنه ده متوجهاً حرکت ایدبورم . انشاء الرحمن اوراده کی مشهوداتی حاوی بر بند مخصوص بازار و « مطالعه » مزک محترم قارئلر سنک انظار مطالعه سنه عرضه جراثیاب اولورم .

معلم

حسن برنو

عثمانی — عصر مطبعه سی شرکتی